

Vocabulario – Las costumbres y la cultura (avanzados)

<u>Entre dos</u>	<u>בין שניים</u>
Besos en la mejilla	נשיקות בלחי
Bostezar	לפהק
Darse la mano	לתת יד
Darse un abrazo	להתחבק
Darse un beso	להתנשק
Darse una palmada fuerte en la espalda	לתת טפיחה על השכם
Extender la mano	להושיט יד
Mal entendido	אי הבנה
Meter la pata	לפשל
Saludarse	לברך לשלום
Taparse la boca con la mano	לשים יד על הפה
Tocarse	לגעת
Tratarse	להתייחס (אחד לשני)
Tutear	לדבר ב tú ולא ב usted
<u>General</u>	<u>כללי</u>
Actuar	לשחק
Diferencias	הבדלים
En cambio	לחילופין, מצד שני
Mientras que	בעוד ש...
Semejanzas	דברים דומים
Tópico	נושא/תכונה
<u>Cómo somos</u>	<u>איך שאנחנו</u>
Comportamiento	התנהגות
Comportarse	להתנהג
Conducta	התנהגות
Mal / bien visto	לא ראוי/ראוי
Mala educación	חינוך רע
Maleducado	לא מחונך/מנומס

<u>Frases útiles</u>	<u>משפטים שימושיים</u>
Algunos....	כמה
La gente suele....	האנשים נוהגים ל...
La mayoría de....	רוב ה...
La minoría de	מיעוט ה...
Lo más normal es....	הנורמלי זה
Los israelíes en General ...	הישראלים באופן כללי
Muchos....	הרבה...
Me llama	מושך את
La atención...	תשומת לבי...
Me parece curioso...	נראה לי מסקרן...
Me resulta extraño...	נראה לי מוזר...
Me extraña....	מוזר לי ש...
<u>Expresar rechazo:</u>	<u>הבעת התנגדות:</u>
Estoy harto de...	נמאס לי מ...
Me fastidia...	מציק לי...
Me indigna...	מעצבן אותי...
Me molesta...	מציק לי...
No aguanto...	אני לא עומד ב...
No soporto...	אני לא סובל...
<u>Gustos y deseos</u>	<u>טעמים ורצונות</u>
Me encanta...	מקסים אותי...
Me gusta...	מוצא חן בעיני...
Prefiero....	אני מעדיף
<u>Lo que ...</u>	<u>מה ש...</u>
Más me gusta	אני הכי אוהב
Verdaderamente me molesta...	באמת מעצבן אותי
De verdad me fastidia...	באמת מציק לי
Realmente me encanta...	באמת מקסים אותי

Las costumbres aquí y en mi país...	המנהגים כאן ובמדינה שלי...
....no se parecen en nada.	לא דומים בכלום
....no se pueden comparar.	לא ניתנים להשוואה
....no tienen nada que ver.	אין ביניהם כל קשר
....tiene mucho en común.	יש להם הרבה במשותף
Dar recomendaciones y consejos:	להמליץ ולייעץ:
Es preferible (+ infinitivo).	עדיף (+ שם פועל)
Está prohibido....	אסור
No se puede...	אי אפשר
Nunca debes ...	אף פעם אל
Si haces eso, te conviene (+ infinitivo).	מתאים/שווה לך (+ שם פועל)
En la cultura	בתרבות
Comportamiento social / cultural	התנהגות חברתית / תרבותית
Costumbre	מנהג
Cotidiano	יום-יומי
Hábitos	מנהגים
Modales	נימוסים
Normas sociales	נורמות "חברתיות"
Saludo	ברכת שלום
Situaciones formales	מצבים רשמיים
Soler (o - ue)	להיות רגיל ל..
Tradición	מסורת
Vida diaria	חיים יומיומיים

Canción

Rey Ruiz --- Cuba No Me Acostumbro

<p>Mirando cosas viejas, hallé un poema en una servilleta, casi borrado eran sólo una líneas, era mi letra estaba dedicado, a la mujer que amo</p> <p>Los versos eran tristes y mal logrados pero eran un reflejo de aquellos años los años más terribles que me han pasado y mientras los leía me ahogaba en llanto</p> <p>No me acostumbro no, no me acostumbro todavía al acostarme la recuerdo y al despertar amor, tiemblo de miedo al descubrir que sólo estaba en mi sueño</p> <p>No me acostumbro no, no me acostumbro hice mil cosas para comenzar de nuevo dejé de frecuentar amigos en común pero me siento que estoy preso en aquel tiempo</p> <p>Mirando cosas viejas, hallé una foto en ella se veía, besando mis ojos quisiera ahora cerrarlos y sentir lo mismo después de tanto tiempo, hoy pido poco</p> <p>No me acostumbro no, no me acostumbro todavía al acostarme la recuerdo y al despertar amor, tiemblo de miedo al descubrir que sólo estaba en mis sueños.</p>	<p>No me acostumbro no, no me acostumbro hice mil cosas para comenzar de nuevo dejé de frecuentar amigos en común pero me siento que estoy preso en aquel tiempo</p> <p>No me acostumbro, no se vivir sin ti como un loco hice mil cosas para comenzar de nuevo probé mil rutas todas dan a tí No me acostumbro, no se vivir sin ti no no no, no se olvidar tu recuerdo en mi memoria y como yo lo quiero yo lo dejo ahí No me acostumbro, no se vivir sin ti y te repito que no puedo acostumbrarme que no daría en la mañana despertarme y que estuvieras conmigo aquí</p> <p>No puedo, no puedo No sé vivir sin ti es que cuando el amor se siente así tan dentro se le convierte en un infierno al corazón No me acostumbro, no se vivir sin ti esta soledad me está acabando, me está matando y en el silencio extraño tu voz No me acostumbro, no se vivir sin ti no soy libre porque me siento que estoy preso en aquel tiempo.</p>
--	--